CGC - CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO E CONSEGNA

I presenti termini e condizioni generali sono disponibili in tedesco e in lingua straniera. È determinante la versione tedesca dei termini e condizioni generali. La versione in lingua straniera ha carattere puramente informativo.

A. Validità esclusiva delle presenti condizioni

I presenti termini e condizioni generali di promed GmbH [Lindenweg 11, 82490 Farchant, Germania, di seguito denominata: venditore] si applicano alle relazioni commerciali tra il venditore e l'acquirente, in riferimento alla vendita di merci da parte del venditore. Non sono ammessi termini e condizioni generali divergenti dell'acquirente, a meno che il venditore ne autorizzi espressamente la validità in forma scritta. Ciò si applica anche nel caso di controconferme dell'acquirente citando i propri termini e/o e condizioni d'acquisto.

B. Conclusione del contratto

Le offerte del venditore sono senza impegno e non vincolanti e hanno validità fino a esaurimento scorte. Il venditore conferma immediatamente all'acquirente il ricevimento dell'ordinazione dell'ordinazione dell'acquirente stesso a mezzo elettronico ai sensi del art. 312 h comma 1 n. 3 del Codice civile tedesco [BGB], a condizione che il contratto non venga concluso esclusivamente mediante comunicazione individuale. La conferma del ricevimento non costituisce alcuna accettazione. Il contratto di acquisto viene concluso solo quando l'acquirente riceve una conferma da parte del venditore relativa all'accettazione dell'ordinazione in forma scritta o testuale (anche a mezzo elettronico).

C. Prezzi e caratteristiche

I. Hanno validità i prezzi indicati nell'offerta al momento dell'ordinazione. I prezzi indicati per il prodotto comprendono l'imposta sul valore aggiungo vigente in Germania e ulteriori componenti del prezzo.
II. I prezzi indicati non comprendono le spese di spedizione. Queste vengono calcolate singolarmente e indicate espressamente alla fine della procedura di ordinazione.
III. I prezzi indicati non comprendono costi o commissioni riferiti al metodo di pagamento. Qualora siano dovuti ulteriori costi o commissioni per il metodo di pagamento scelto dall'acquirente, questi vengono calcolati singolarmente e indicati espressamente alla fine della procedura di ordinazione.

IV. Qualora l'acquirente sia un intermediario commerciale, trovano applicazione anche le condizioni riportate al punto "K"

D. Pagamento, ritenzione e compensazione

I. Le forme di pagamento offerte dal venditore sono essenzialmente i metodi di pagamento anticipato mediante bonifico bancario, Paypal e in contrassegno. Per ciascuna ordinazione il venditore si riserva il diritto di non offrire determinati metodi di pagamento, rinviando al altri metodi.
II. Il venditore può rivendicare un suo diritto di ritenzione esclusivamente nel caso in cui tale diritto si basi su rivendicazioni emergenti dal contratto di acquisto concreto.
III. All'acquirente spettano diritti di compensazione a condizione che e nel caso in cui le sue contropretese vengano accertate giudizialmente o siano incontestate o vengano riconosciute dal venditore.

E. Forniture, spedizione e tempi di consegna

I. Tutte le forniture vengono effettuate presso l'indirizzo indicato dall'acquirente nell'ordinazione. Nel caso di acquirenti in veste di rivenditori commerciali, ci riserviamo il diritto di effettuare forniture parziali.
II. Se una concreta offerta di prodotto indica un determinato termine di consegna, la fornitura avverrà entro tale termine. Il termine decorre in tal caso dalla data di ricezione dell'ordinazione da parte del venditore. In assenza di una tale indicazione concreta, il venditore consegna immediatamente la fornitura all'acquirente, tuttavia entro 30 giorni dalla stipula del contratto.
III. Ai sensi dell'§ 447 del Codice Civile tedesco, l'acquirente si assume il rischio relativo alla spedizione dell'oggetto d'acquisto. Ciò non pregiudica le disposizioni degli §§ 474-479 del Codice Civile tedesco.

F. Invio delle fatture

I. Le fatture possono essere inviate per posta o per e-mail, a discrezione del venditore. L'acquirente acconsente all'invio delle fatture per posta elettronica. Le fatture elettroniche vengono inviate all'acquirente per e-mail in formato PDF, all'indirizzo e-mail comunicato dall'acquirente per la ricezione.
II. L'acquirente s'impegna a creare le condizioni tecniche che consentano di consultare la fattura come concordato. L'acquirente comunicherà immediatamente qualsiasi modifica dell'indirizzo e-mail indicato per l'invio di fatture elettroniche. In caso di comunicazione errata o colposamente assente della variazione dell'indirizzo e-mail, l'acquirente risarcirà i danni provocati dalla determinazione dell'indirizzo.
III. La fattura elettronica si considera recapitata alla ricezione dell'e-mail alla quale è allegata.
IV. L'acquirente può revocare in qualsiasi momento in forma scritta il consenso all'invio di fatture elettroniche.

G. Riserva di proprietà

Fino alla completa soddisfazione di tutte le rivendicazioni nei confronti dell'acquirente relativi alla singola ordinazione, la merce consegnata rimane di proprietà del venditore.

H. Garanzia e responsabilità

I. Il venditore è responsabile di eventuali difetti materiali o giuridici degli articoli consegnati secondo le disposizioni di legge in vigore, in particolare l'art. 434 e segg. del Codice civile tedesco. Il termine di prescrizione per le rivendicazioni legali relative a difetti degli articoli è di due anni a partire dalla consegna della merce.
II. In caso di violazioni degli obblighi, che non costituiscono alcun difetto, dovute a negligenza è esclusa una nostra responsabilità per risarcimento, a condizione, tuttavia, che non si tratti di un obbligo contrattuale essenziale. Inoltre la nostra responsabilità relativa alle rivendicazioni contrattuali ed extracontrattuali per il risarcimento di danni tipici e prevedibili è limitata, benché non trovi applicazione qualora il danno sia dovuto a dolo o a colpa grave. Tale disposizione è valida per i danni causati da un rappresentante legale o da un agente per via di un comportamento colposo. Le limitazioni di responsabilità di cui sopra non trovano validità in caso di lesione della vita, del corpo e della salute, per i difetti riscontrati inseguito ad assunzione di responsabilità relativamente alle caratteristiche del prodotto e in caso di difetti omessi con una condotta dolosa. Le restrizioni di cui al paragrafo 2 si applicano anche a favore di rappresentanti legali e agenti del venditore, qualora siano state esercitate rivendicazioni direttamente contro di esso. Tale disposizione non pregiudica le norme disciplinate dalla legge sulla responsabilità del produttore.

I. Diritto di revoca dell'acquirente

(non sussiste alcun diritto di revoca per gli intermediari commerciali)
I. Diritto di recesso
1. L'acquirente ha il diritto di recedere dal presente contratto entro il termine di quattordici giorni senza indicazione delle ragioni.
2. Salvo il caso in cui le parti abbiano pattuito diversamente, il diritto di recesso non sussiste per i seguenti contratti:
a) contratti per la fornitura di merci non prelavorate e per la cui produzione sia determinante una selezione o una definizione individuale da parte del consumatore, o che siano chiaramente realizzate in base alle esigenze del consumatore;
b) **contratti all'interno dei quali l'acquirente è un intermediario commerciale.**
3. Il diritto di recesso si estingue anticipatamente nei seguenti contratti:
a) contratti per la fornitura di merci sigillate, che per ragioni di tutela della salute o d'igiene non sono adatte alla restituzione, perché il sigilloè stato rimosso dopo la fornitura.
b) contratti per la fornitura di merci qualora queste ultime, per via delle caratteristiche, siano state unite in maniera inseparabile ad altri beni.
II. Termine di recesso
Il termine di recesso è fissato a quattordici giorni a partire dalla conclusione del contratto. Tuttavia, nel caso dei contratti di acquisto a distanza il termine di recesso inizia a decorre a partire dal giorno in cui l'acquirente o un terzo soggetto indicato dell'acquirente, che non sia il trasportatore, prende possesso della merce, ma non prima che il venditore abbia informato l'acquirente ai sensi dell'articolo 246a § 1 comma 2 frase 1 numero 1 o dell'articolo 246b § 2 comma 1 delle Disposizioni introduttive al Codice civile tedesco. Il termine di recesso si estingue entro un massimo di 12 mesi e 14 giorni successivamente al verificarsi delle condizioni per l'inizio del termine secondo la frase 1 o la frase 2 prima parte.
III. Dichiarazione di recesso
Al fine di esercitare il diritto di recesso, l'acquirente deve informare il venditore (Promed GmbH, Lindenweg 11, 82490 Farchant, telefono: +49 (0)8821-9621-0; fax: +49 (0)8821-9621-21; shop@promed.de) mediante una dichiarazione inequivocabile (ad es. a mezzo di lettera inviata per posta, fax o e-mail) circa la sua decisione di recedere dal presente contratto. A questo scopo può utilizzare il modello allegato per il recesso (sia in versione cartacea che disponibile per il download). Tale modello non è obbligatorio. Si fa nuovamente notare che agli acquirenti in veste di intermediari commerciali non spetta alcun diritto di recesso e non sono pertanto autorizzati all'utilizzo del modulo di recesso.

Modulo di recesso (disponibile per il download sul nostro sito internet "www.promed.de")
Qualora si desideri recedere dal contratto, si prega di compilare il presente modulo e inviarlo a
Promed GmbH, Bischofstr. 1, D-82490 Farchant, shop@promed.de,
fax: 08821-9621-21:

Con la presente dichiarazione recedo/recediamo (*) dal contratto da me/noi (*) concluso mediante l'acquisto delle seguenti merci (*)/ la prestazione dei seguenti servizi (*)
_____
_____
_____

- Ordinato il (*)/ricevuto il (*): _____
- Nome del/dei consumatore/i: _____
- Indirizzo del/dei consumatore/i: _____

_____
Forma del/dei consumatore/i (solo nelle comunicazioni cartacee)

_____
Data

(*) depennare le parti non rilevanti

Fine del modulo per il recesso

IV. Conseguenze del recesso
Il venditore conferma immediatamente all'acquirente l'avvenuto ricevimento della recessione su un supporto di registrazione dati permanente.

Qualora l'acquirente abbia revocato la propria dichiarazione di volontà entro i termini stabili, il venditore e l'acquirente non saranno più vincolati alle dichiarazioni di volontà riferite alla conclusione del contratto. In questo caso il venditore deve rimborsare all'acquirente tutti pagamenti ricevuti da quest'ultimo, comprese le spese di spedizione (ad eccezione delle spese accessorie che si evincono dalla scelta da parte dell'acquirente di una modalità di consegna diversa da quella standard e più economica offerta dal venditore), entro e non oltre il termine di quattordici giorni, a partire dal giorno del ricevimento della comunicazione relativa alla recessione dal contratto da parte del venditore. Per il rimborso il venditore utilizzerà lo stesso metodo di pagamento impiegato dall'acquirente nella transazione originale, salvo diverse pattuizioni con l'acquirente; per i rimborsi non verranno addebitate in nessun caso ulteriori somme di denaro all'acquirente. Il venditore ha la facoltà di negare il rimborso fino a quando non abbia ricevuto nuovamente la merce oppure fino a quando l'acquirente non abbia fornito una prova a conferma dell'avvenuta spedizione della merce, se la data di riferimento è anteriore.

L'acquirente deve rispedire o consegnare immediatamente o in ogni caso entro il termine ultimo di quattordici giorni a partire dal giorno in cui l'acquirente ha informato il venditore circa il recesso dal presente contratto alla Promed GmbH, Bischofstr. 1, 82490 Farchant, Germania. Il termine viene considerato rispettato se l'acquirente spedisce la merce prima dello scadere del termine di quattordici giorni.
Le spese di rispedizione della merce sono a carico del venditore. A questo scopo si prega di utilizzare il nostro modello per la rispedizione, scaricabile all'indirizzo internet: *www.promed.de/rueckgabe*
Si fa nuovamente notare che agli acquirenti in veste di intermediari commerciali non spetta alcun diritto di recesso e dovranno pertanto farsi carico delle spese di rispedizione, fatta eccezione per il caso in cui il venditore sia obbligato per legge o in virtù di un contratto individuale al pagamento di tali spese.
L'acquirente deve compensare un'eventuale perdita di valore della merce solo nel caso in cui, per la verifica delle caratteristiche, delle proprietà e del funzionamento delle merci sia intervenuto in misura eccessiva o non idonea e se il venditore ha informato l'acquirente relativamente al proprio diritto di recesso ai sensi dell'articolo 246a § 1 comma 2 frase 1 numero 1 delle Disposizioni introduttive al Codice civile tedesco.

J. Protezione dei dati

In merito al trattamento dei dati personali dell'acquirente, il venditore rimanda alla propria dichiarazione sulla protezione dei dati, consultabile e scaricabile all'indirizzo http://www.promed.de/datenschutz.

K. Condizioni diverse e integrative per il rivenditore commerciale

Qualora l'acquirente sia un rivenditore commerciale, si applicano le seguenti condizioni diverse e integrative rispetto alle suddette disposizioni:
I. I prezzi indicati si intendono franco fabbrica, imballaggio escluso. Eventuali spese aggiuntive vengono specificate separatamente nel riassunto dell'ordine e addizionate al prezzo della merce.
II. Per gli ordini con un valore della merce al disotto dei 30 euro viene calcolata una commissione amministrativa di 5 euro, specificata separatamente nel riassunto dell'ordine e addizionata al valore della merce. A partire da un valore netto dell'ordine di 200 euro consegniamo franco stazione di ricevimento (solo nel territorio della Repubblica Federale Tedesca).
III. Il saldo da parte dell'acquirente dev'essere effettuato entro 10 giorni dalla data di fatturazione con uno sconto del 2% sul valore netto della merce (non sulle spese di consegna o trasporto) oppure entro 30 giorni dalla data di fatturazione. In caso di addebito entro 10 giorni dalla data di fatturazione, il venditore concede all'acquirente uno sconto del 3% sul valore netto della merce.
IV. Le riparazioni eseguite dal venditore non coperte dalla garanzia legale e/o concessa devono essere saldate immediatamente, senza detrazioni.
V. In caso di mancato rispetto dei termini di pagamento da parte dell'acquirente, il venditore è autorizzato a recedere dal contratto dopo un adeguato termine e a richiedere un risarcimento danni per inadempimento. Ciò non pregiudica i diritti derivanti dalla riserva di proprietà concordata. A prescindere da ulteriori diritti al risarcimento danni, in caso di mora il venditore ha diritto a richiedere interessi di mora ai sensi dell'§ 288 del Codice Civile tedesco.
VI. La merce venduta non può essere restituita né cambiata, in particolare
• i prodotti tessili, la biancheria, le pellicce, i materassi e la biancheria da letto e le scarpe sono sostanzialmente esclusi dal cambio. L'accettazione di restituzioni di merci non concordate può essere rifiutata.
In caso di restituzioni ci riserviamo il diritto di trattenere una commissione del 10% del valore netto delle merci da pagare.
VII. Ai contratti stipulati tra il venditore e l'acquirente si applica esclusivamente il diritto tedesco, ad esclusione del diritto privato internazionale e delle disposizioni della CISG.
VIII. Se l'acquirente acquista un dispositivo medico ai sensi dell'art. 2, punto 1 del Regolamento (UE) 2017/745 (Regolamento sui dispositivi medici MDR) e lo mette a disposizione come rivenditore sul mercato interno europeo, è tenuto a rispettare i requisiti di legge di cui all'art. 14 del Regolamento (UE) 2017/745.

L. Clausola salvatoria

Qualora singole disposizioni delle presenti CGC siano inefficaci o abbiano un'efficacia limitata, resta salva la validità delle restanti disposizioni delle presenti CGC. In luogo delle clausole inefficaci o che hanno un'efficacia limitata vengono applicate le disposizioni di legge corrispondenti.

Validità delle presenti CGC: Valide a partire dal 01/03/2023

La Commissione europea mette a disposizione una piattaforma online per la risoluzione delle controversie, consultabile all'indirizzo http://ec.europa.eu/consumers/odr/ [link esterno]. Il nostro indirizzo e-mail è riportato in basso o nelle nostre note legali. Non siamo obbligati né disposti a partecipare ad una procedura di risoluzione delle controversie dinanzi a un organismo di mediazione. Preferiamo chiarire le richieste in un confronto diretto. Per qualsiasi domanda o problema si prega quindi di contattaci direttamente.

Promed GmbH Kosmetische Erzeugnisse
Lindenweg 11,
82490 Farchant, Germania
Telefono +49 (0)8821 / 96 21-0
Fax +49 (0)8821 / 96 21-21
www.promed.de,
info@promed.de

Coordinate bancarie
Sparkasse Oberland
CAB 703 510 30
N. di conto 1000 52 88

Codice swift/BIC: BYLADEM1WHM
Codice IBAN: DE 55 7035 1030 0010 0052 88

Tutte le rispedizioni vanno inviate a:
Promed GmbH, Bischofstr. 1, 82490 Farchant, Germania